

My cousin Nanda Fruzzetti, first cousin on my father side of the family, talks about her family

I ask Nanda what family means to her. The first thought is the family of origin, the one from which I come, the ancestors. My dad and my grandparents. They died when I was not yet born. I met my grandmother Gioconda, my father's mother, but I was 3 years old. Then, of course, there is the family that I created. Children are an integral part of us. However, for me my father is my first thought. I always have in mind the day he died, and it was as if something was missing. He was fine until he was 80, then he got sick. A cerebral infarction and then at the hospital for three years before dying. It wasn't him anymore. Before he was joyful, a very energetic man ... Obviously, my mother was also very important to me ... I feel a Fruzzetti, my father's surname. Presence, affection, and the blood bond. I can say that, for instance when you and I met I immediately recognized something that was familiar. An inexplicable thing, a strong feeling...

Marriage and in-laws

My husband has lost his mother since he was a child. He has a sister. I have met them all. They have a peasant culture, fond of the land where they were born. For vacation, we used to go to the countryside when my girls were young... Sure, it is family, but in a different way. I've known them for 45 years, but what I feel for my in-laws is different from what I feel for my brother. I would never hurt anybody, but the bond is different. When you become a parent, that too is a different bond. Usually here in Italy family members fight for monetary interests. The saddest thing.

When my father got sick, I and other family members did our best, but I had a greater role in nursing him ... and my brothers acknowledged it, afterwards ...

In my opinion affection has a bit of an innate component. Maybe even with those who have no blood relationship. There are very important friendships among people with no blood bonds, for instance. But with relatives it is always different, I believe, even if you know them little ... I am a religious person, for me the family is sacred. It replicates a type of ideal family, that one of Jesus ... Many do not even marry ... so they are not even social ... my daughter for instance is getting married to legalize the status of her children ... The idea of family has changed a lot in the world ... Even in Italy same-sex unions happen much more frequently now than in the past. You can't hide your feelings, and if you do that you live a terrible life, I think. But even in nature it takes a boy and a girl to have a child.

About friendship, work, gender, migrants

One does not have a blood relationship, but sometimes a friend is very important in people's lives. I don't understand relatives who don't speak to each other ... In my opinion, the place and the work greatly influence the life of families. The place of origin and the work of the family of origin. The father's work for example. My husband has this job in his blood ... then the fact that it was an insane job made him adapt to new jobs ... the children studied and therefore did not stay home to work the land ... they have jobs with a good salary now ...

Women work more than in the past ... Feminism changed things. There are still traditions that are difficult to change, some even in my family ... for example, making homemade pasta it's a feminine thing ... there aren't many women anymore who continue to do it ...

Yes, many. Immigration is a very serious matter. Everyone is welcome if people can live a normal life, but if they don't have a job ... There are many job seekers ...

Lina. There are 3 children in your family. 2 are enough to keep the population, 3 is a gift you gave to Italy. Many don't want children anymore.

N. Oh yes, it's true ... it also depends on the fact that having only one child means that the child will have more privileges ... if you have 2 or 3 you must share ... maybe it's selfishness...In Italy politicians defend the family. Especially when there are elections in sight. They are committed and generous before the elections, but after the elections they don't keep their promises. There are too many politicians in Italy, like migrants. In my opinion, a policy of the right, one of the left and one of the centers would be enough, we do not need all the small parties ...

When Aunt Maria died, for instance, all the family reunited ...With good food and wine we all find a way to agree with each other. Gathering around the table is also keeping the family connected.

Nanda Fruzzetti, cugina di Lina dalla parte paterna, parla della famiglia

Lina. Questo è un'intervista a proposito della tua idea di famiglia. Quando qualcuno ti dice "la famiglia" tu a cosa pensi?

Il primo pensiero è la famiglia di origine, quella dalla quale io provengo, gli antenati. Il mio babbo e i miei nonni. Loro sono morti quando io non ero ancora nata. Ho conosciuto la nonna Gioconda, mamma di mio babbo, ma avevo 3 anni. Poi, naturalmente, c'è la famiglia che io ho creato. I figli sono parte integrante di noi. Però, per me il babbo è il primo pensiero. Ho sempre in mente il giorno che è morto ed era come se mancasse qualcosa. Fino ad 80 anni stava bene, poi si è ammalato. Un infarto cerebrale e poi tre anni invalido prima di morire. Non era più lui. Prima era gioioso, di compagnia ... Anche la mamma ovviamente era importantissima ... Io mi sento Fruzzetti, con il cognome del babbo.

La presenza, l'affetto e il legame di sangue. Io posso dire che quando io e te ci siamo incontrati io ho visto un qualcosa di famigliare. Una cosa inspiegabile che senti. Un sentimento naturale.

Matrimonio e famiglia acquisita

Mio marito è orfano di madre sin da piccolo. Ha una sorella. Io li ho conosciuti tutti. Hanno una cultura contadina, amanti della terra. Andavamo spesso in campagna quando le bimbe erano piccole. È famiglia, certo, ma in modo diverso. Li conosco da 45 anni, ma quello che provo per i miei fratelli per i suoceri o i parenti acquisiti non lo provo. Mai gli farei del male, ma il legame è diverso. Quando nascono i figli, anche quello è diverso. Di solito si litiga per interessi monetari. La cosa più triste. Quando mio babbo si è ammalato io e altri familiari abbiamo fatto il possibile, io ho avuto un ruolo maggiore nell'assistenza ... i miei fratelli l'hanno riconosciuto ...

L'affetto secondo me è un po' istintivo. Magari si prova anche con chi non ha un legame di sangue. Ci sono amicizie molto importanti. Ma con i parenti è diverso, anche se li conosci poco ... Io sono credente e poco praticante, ma per me la famiglia è sacra. Replica un tipo di famiglia, quella di Gesù ... Ora tanti non si sposano nemmeno ... quindi non sono nemmeno sociali ... mia figlia si sposa per regolarizzare i figli ... Nel mondo è cambiata molto l'idea di famiglia. Tanti si separano. Anche in Italia ci sono tante unioni di coppie dello stesso sesso, questo succede molto più frequentemente ora che nel passato. Non si può nascondere i propri sentimenti, si vive male. Però anche in natura ci vuole un maschio e una femmina per avere un figlio.

Sull'amicizia, lavoro, genere, migranti

Chi ha un legame di sangue, ma a volte un amico è molto importante nella vita delle persone. Compagni di vita proprio. È sacra anche l'amicizia. Io i parenti che non si parlano non li capisco. Secondo me il luogo ed il lavoro influenzano molto la vita delle famiglie. Il luogo d'origine e il lavoro della famiglia d'origine. Il lavoro del padre ad esempio. Mio marito lavora la terra, ha questo lavoro nel sangue. Poi, bisogna considerare anche il fatto che era un lavoro poco sicuro l'ha fatto adattare a nuovi lavori. I nostri figli hanno studiato e quindi non sono rimasti a lavorare la terra ... hanno occupazioni con un buon stipendio, sicuro. Le donne lavorano più che un tempo. Le lotte femministe hanno cambiato le cose. Ci sono ancora tradizioni da mantenere, alcune anche nella mia famiglia ... ad esempio, fare la pasta fatta in casa ... è una cosa femminile ... la Bruna è la più esperta delle mie figlie, le ho insegnato ... non sono più tante le donne che continuano a farla ...

L'immigrazione è una faccenda molto seria. Sono tutti i benvenuti finché le persone possono vivere una vita normale, ma se non hanno lavoro ... Sono tanti i richiedenti lavoro ...

Lina. Nella tua famiglia ci sono 3 figli. 2 sono abbastanza per mantenere la popolazione, il 3 è un regalo che hai fatto all'Italia. Tanti non vogliono più bambini.

Eh si, è vero ... dipende anche dal fatto che avendo solo un figlio questo avrà più benessere ... se ne fai 2 o 3 devi dividere il benessere ... forse è egoismo però ... Anche in Italia i politici difendono la famiglia. Soprattutto quando ci sono le elezioni in vista. Si impegnano e sono generosi prima delle elezioni, poi non mantengono le loro idee. Sono troppi i politici in Italia, come i migranti. Secondo me basterebbe una politica di destra, una di sinistra e una di centro, non tutto il resto. Troppi parlamentari, troppi.

N. Quando è morta la zia Maria poi non ci siamo più trovati ...Cibo e vino mettono d'accordo tutti. Riunirsi attorno alla tavola anche e' famiglia.